

Guide d'utilisation de votre nouveau Magnétoscope

DVK-47N

Comme l'associé **ENERGY STAR**[®], DAEWOO a déterminé que ce produit trouve le ligne de guide **ENERGY STAR**[®] pour l'efficacité d'énergie.



Renseignements relatifs à la sécurité

	CAUTION Risque d'électrocution Ne pas ouvrir.	
<p>MISE EN GARDE : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE NI REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.</p>		
	<p>Les symboles de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle permettent d'alerter l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil, ce qui constitue un risque d'électrocution.</p>	
	<p>Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle permet d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'opération et d'entretien importantes accompagnant le produit.</p>	
<p>ATTENTION : AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER D'INCENDIE OU DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ EXCESSIVE.</p>		
<p>PRUDENCE : AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, N'UTILISER AUCUN AUTRE TYPE D'ALIMENTATION.</p>		

MESURES DE PRÉVENTION IMPORTANTES

Malgré toute l'attention apportée à l'établissement de normes de qualité lors de la fabrication de ce magnétoscope, la sécurité est un facteur crucial dans la conception de tout composant Daewoo. Il va de soi que la prévention est également votre affaire. Cette section énumère les mesures de sécurité importantes qui vous aideront à prolonger le plaisir d'utiliser votre appareil, tout en vous apprenant à manipuler le magnétoscope et ses accessoires. Veuillez lire attentivement ces mesures préventives avant de faire fonctionner votre magnétoscope.

Installation

- 1 Lisez et suivez ces instructions - Vous devriez prendre connaissance de toutes les instructions relatives à la prévention et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil. Suivez toutes ces instructions à la lettre.
- 2 Conservez ces instructions - Pour référence ultérieure, placez-les en un lieu sûr et facilement accessible.
- 3 Respectez toutes les mises en garde - Vous devez respecter les avertissements contenus dans ce guide d'utilisation à la lettre.
- 4 Polarisation - Cet appareil comporte une fiche polarisée de courant alternatif (une fiche dont l'une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut entrer que d'une seule façon dans une prise CA.
C'est une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez insérer complètement la fiche dans la prise, inversez-la. Si malgré ceci vous ne pouvez l'insérer, faites appel à un électricien qui changera votre prise murale défectueuse. Ne tentez pas d'outrepasser la mesure de sécurité de la fiche polarisée. Afin de prévenir les risques d'électrocution, ne branchez pas cette fiche dans une prise d'extension ou une multi-prise à moins de pouvoir insérer complètement la fiche (les broches ne doivent pas être exposées). Si vous devez utiliser un cordon d'extension, servez-vous d'un cordon polarisé.
- 5 Sources d'alimentation - Ne faites fonctionner ce magnétoscope qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette ou dans le guide d'utilisation. Si vous n'êtes pas certain du type de tension de votre maison, communiquez avec votre marchand ou la compagnie d'électricité de votre région. En ce qui concerne les appareils vidéo fonctionnant à piles, ou toute autres sources d'alimentation, consultez le guide d'utilisation.
- 6 Surcharges - Ne surchargez pas les prises de courant ni les cordons d'extension car il y a risque d'incendie ou de choc électrique. Les prises de courant CA et les cordons d'extension

Renseignements relatifs à la sécurité (suite)

surchargés, ainsi que les cordons écorchés ou endommagés dont la gaine d'isolation est fendue, tout comme les prises brisées, sont extrêmement dangereux. Ils peuvent être à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique grave. Examinez le cordon de façon régulière. Si son apparence montre qu'il a été endommagé ou que sa gaine est détériorée, demandez à votre technicien autorisé par Daewoo qui vous la remplacera.

- 7 Protection du fil d'alimentation - Vous devez acheminer les fils d'alimentation de façon à ce qu'ils ne soient pas pincés ni écrasés par des objets placés par-dessus. Portez une attention particulière aux prises murales et aux points précis où ils sortent du magnétoscope.
- 8 Aération - Les trous et ouvertures du boîtier servent à aérer l'appareil, assurant ainsi son bon fonctionnement et l'empêchant de surchauffer : ne bloquez sous aucun prétexte ces ouvertures. N'empêchez pas l'aération adéquate de l'appareil en le plaçant sur un lit, divan, tapis ou toute autre surface similaire. De plus, ne placez pas l'appareil sur une étagère ou dans une bibliothèque avant de vous assurer qu'il y a une bonne circulation d'air ou que les instructions du fabricant ont été suivies à la lettre.
- 9 Fixations - N'utilisez pas de fixations qui ne sont pas recommandés par le fabricant du magnétoscope car elles peuvent être la cause d'accidents ou autres dangers.
- 10 Eau et humidité - N'utilisez pas ce produit près de l'eau ni près des endroits humides, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo ou évier de cuisine, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine, etc.

Mise en garde: respectez les mesures de sécurité se rapportant à l'électricité. Les appareils raccordés à une ligne de tension ainsi que leurs accessoires doivent afficher l'homologation des firmes UL ou ACNOR (CSA) et ne doivent pas être modifiés de façon à annuler les mesures de protection. Ceci vous évitera les risques d'électrocution ou d'incendie. Si vous avez des questions ou des doutes sur l'un de vos branchements, entrez en contact avec un technicien qualifié.

- 11 Accessoires - Ne placez pas ce magnétoscope sur un chariot, meuble, trépied, support de montage ni table chancelants. L'appareil pourrait tomber et sérieusement blesser un enfant ou un adulte, ainsi qu'être endommagé. N'utilisez cet appareil qu'avec un chariot, meuble, etc. recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Tout montage de l'appareil sur un support ou braquette de fixation doit être conforme aux exigences du manufacturier et ne doit être effectué qu'avec les accessoires recommandés par celui-ci.

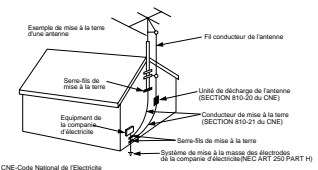
- 11A Manipulez avec soin tout chariot pouvant recevoir l'appareil. Vous pourriez renverser le chariot qui contient l'appareil si vous arrêtez brusquement, si vous employez une force excessive ou si vous le déplacez sur une surface inégale.



Remarques à l'intention des installateurs de câblo-distributeurs

Ceci est pour vous rappeler que la section 820-40 du code électrique national (CNE), qui établit les normes des installations de mise à la terre adéquates, spécifie plus particulièrement que la prise de terre doit être raccordé au système de mise à la terre du bâtiment, aussi près du point d'entrée de la câblo-distribution que possible.

- 12 Mise à la terre de l'antenne extérieure - Si vous avez raccordé un système de câblodistribution ou d'antenne à cet appareil, assurez-vous qu'il comporte une mise à la terre bien installée afin de vous protéger contre les surcharges de tension et l'électricité statique. L'article 810 du Code National de l'Électricité ANSI/NFPA70 vous procure toutes les informations relatives à la mise à la terre adéquate du pylône et de la structure de support; du fil conducteur à l'unité de décharge de l'antenne, la grandeur des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, le raccord à la mise à la terre des électrodes et ce qui est requis pour ceux-ci. Référez-vous au schéma ci-contre.



Renseignements relatifs à la sécurité (suite)

13 Les lignes électriques - Vous ne devriez pas installer d'antenne extérieure près des lignes électriques ni à proximité d'autres sources de tension, la ou elle pourrait tomber et entrer en contact avec des lignes électriques ou autres circuits. Lorsque vous installez une antenne extérieure, prenez le plus grand soin pour ne pas toucher de tels circuits car ce contact pourrait être fatal. Les installations d'antennes extérieures sont dangereuses et vous devriez faire appel à un installateur d'antenne professionnel.

Utilisation

14 Le nettoyage - Débranchez ce magnétoscope de la prise CA murale avant de procéder au nettoyage. N'utilisez pas de solutions de nettoyage liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un linge doux et humide.

15 Insertion d'objets et de liquides - N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte dans les ouvertures de cet appareil car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, pouvant résulter en un incendie ou un choc électrique. Faites attention de ne jamais renverser du liquide à travers les ouvertures d'aération du boîtier.

16 Les éclairs - Pour plus de protection lors des orages électriques ou lorsque vous planifiez ne pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes de temps, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou la prise de câble. Vous éviterez ainsi les dommages causés par les éclairs et les surtensions de courant.

Service

17 Le service - Ne tentez jamais de réparer vous-même ce magnétoscope car le fait d'ouvrir le couvercle de celui-ci pourrait vous exposer à des tensions néfastes ou autres dangers similaires. Consultez un technicien qualifié pour tout appel de service.

18 Dommages nécessitant des réparations - Débranchez l'appareil et consultez un technicien qualifié dans les cas suivants :

A. Lorsque le cordon d'alimentation CA est endommagé.

B. Si vous avez renversé du liquide ou échappé des objets dans l'appareil.

C. Si l'appareil a été laissé sous la pluie ou échappé dans l'eau.

D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions. N'ajustez que les commandes décrites dans le guide d'utilisation car un mauvais ajustement des commandes inaccessibles peut endommager l'appareil, ce qui demanderait un travail plus substantiel de la part du technicien qui doit remettre l'appareil à l'état neuf.

E. Si l'appareil a été échappé ou le boîtier, endommagé.

F. Si l'appareil démontre une nette diminution de sa performance - ceci indique que vous avez besoin de service.

19 Pièces de rechange - Lorsque vous avez besoin de pièces de rechange, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de remplacement reconnues par le fabricant ou qui possèdent les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Toute mauvaise substitution peut causer des incendies, chocs électriques ou autres dangers similaires.

20 Vérification préventive - Lorsqu'une réparation ou un entretien a été effectué sur l'appareil, demandez au technicien de faire des vérifications préventives pour vous assurer que l'appareil est en bon état de marche.

21 Montage au plafond ou au mur - Suivez les recommandations du fabricant si vous désirez installer cet appareil au mur ou au plafond.

22 Chaleur - Éloignez toujours cet appareil des sources de chaleur telles que plinthes électriques, cuisinières, ou autres (même les amplificateurs).

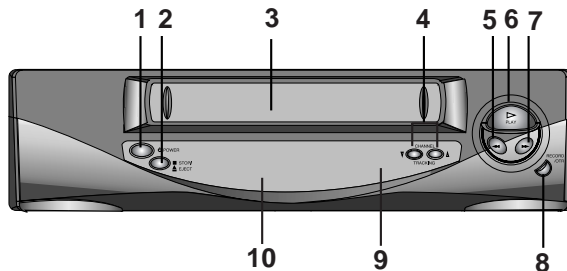
Table des matières

Survol de l'appareil	1
Panneau avant	1
Affichage du panneau avant	2
Panneau arrière	3
Télécommande	4
Raccords de votre magnétoscope	7
Raccorder une antenne au magnétoscope	7
Raccords de votre magnétoscope à votre téléviseur	8
Raccords de la câblo-distribution	10
Réglage de votre magnétoscope	13
Mettre le magnétoscope sous tension / Changer le langage du menu à l'écran	13
Réglage de l'heure	14
Choisir entre le visionnement de la câblo-distribution ou l'antenne	15
Programmer la mémoire des canaux	16
Réglage du câblesélecteur	19
Sortie canal sélection	20
Utiliser les vidéocassettes	21
Protéger les vidéocassettes contre les effacements accidentels	21
Insérer les vidéocassettes	21
Retirer les vidéocassettes	21
Visionner des émissions pré-enregistrées	22
Jouer une vidéocassette	22
Avancer la bande pendant la lecture d'une vidéocassette	22
Reculer la bande pendant la lecture d'une vidéocassette	22
Effectuer une pause pendant la lecture d'une vidéocassette	22
Arrêter la lecture d'une vidéocassette	23
Avance rapide d'une vidéocassette	23
Rembobinage d'une vidéocassette	23
Lecture à vitesse lente / Ajustement de l'image	23
Enregistrement programmé	24
Préparatifs avant l'enregistrement / Enregistrement manuel	24
Enregistrement à l'aide de la minuterie	25
Réviser les programmations	27
Annuler une ou plusieurs programmations	28
Enregistrement express (OTR)	28
Fonctions avancées	30
Jouer la bande automatiquement	30
Sélectionner automatiquement le mode "TV" ou "VCR"	30
Recherche d'un segment d'une vidéocassette (marque d'indexage)	31
Recherche d'un segment à l'aide du compteur (Go-to)	32
Effectuer une recherche à l'aide de la mémoire compteur	32
Verrouillage à l'épreuve des enfants / Saut des messages publicitaires	33
Affichage à l'écran (OSD)	33
Réglage de l'heure d'été	34
Duplication d'une vidéocassette sur un autre magnétoscope	35
Raccorder ce magnétoscope à un système de son	36
Lexique	37
Guide de dépannage	38
Spécifications	40

Survol de l'appareil

Vous trouverez, dans cette section, un bref aperçu des touches, commandes et bornes de raccord dont vous vous servirez avec votre nouveau magnétoscope.

Panneau avant



- 1 POWER (touche de mise en marche/arrêt)**
Appuyez sur cette touche afin de mettre le magnétoscope sous/hors tension.
- 2 STOP/EJECT (touche d'arrêt/éjection)**
Cette touche sert à arrêter le défilement de la bande et à éjecter la videocassette.
- 3 Compartiment de cassette**
Insérez une videocassette dans cette fente.
- 4 CHANNEL/TRACKING +/- (Touches de Montée/Diminution des canaux et de l'alignement)**
Appuyez sur cette touche pour changer le canal (les canaux programmes seulement) ou pour ajuster l'alignement.
- 5 REW (touche de rembobinage)**
Cette touche sert à rembobiner la videocassette.
- 6 PLAY (touche de lecture)**
Appuyez pour jouer une videocassette pendant la lecture d'une videocassette pour arrêter temporairement la lecture.
- 7 FF (touche d'avance rapide)**
Cette touche sert à faire défiler rapidement la videocassette vers l'avant.
- 8 REC/OTR (touche d'enregistrement / enregistrement express)**

Appuyez pour enregistrer l'émission que vous écoutez. Appuyez plusieurs fois pour activer l'enregistrement express (OTR).

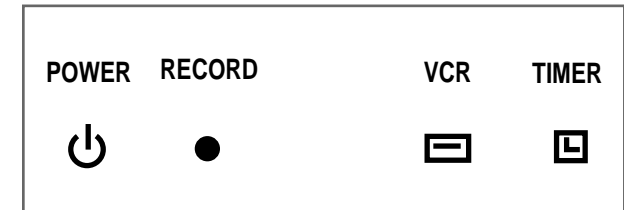
9 Capteur de la télécommande

Ce magnétoscope reçoit un signal provenant de votre télécommande. Ne l'obstruez pas.

10 Affichage

Le panneau d'affichage vous renseigne sur le statut du magnétoscope, ce qui vous permettra de réussir toutes les fonctions que vous effectuerez.

Affichage du panneau avant



1 POWER

Indique que le magnétoscope est en marche.

2 RECORD

Indique que le magnétoscope enregistre l'émission.

3 VCR

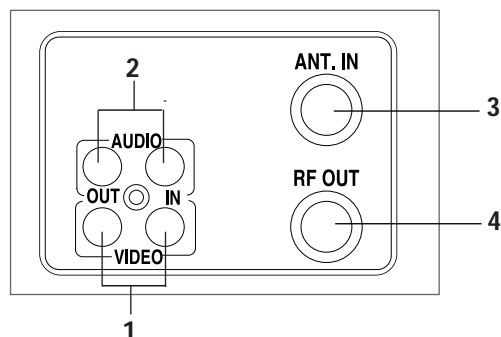
S'allume lorsque le magnétoscope est en mode VCR. Ne s'allume pas lorsque le magnétoscope est en mode TV.

4 TIMER

Indique que l'enregistrement par minuterie est programmé.

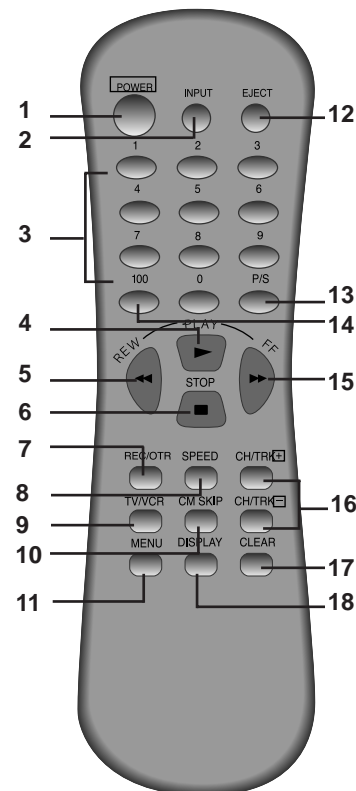
* Lorsque le voyant lumineux clignote à l'affichage, le magnétoscope est en mode de verrouillage à l'épreuve des enfants "CHILD LOCK".

Panneau arrière



- 1 ENTRÉE/SORTIE VIDÉO**
Connectez l'entrée/sortie vidéo de magnéscope à ces prises.
- 2 ENTRÉE/SORTIE AUDIO**
Connectez l'entrée/sortie audio de magnéscope à ces prises.
- 3 Entrée antenne**
Connectez l'antenne ou le câble-distribution à ce prise.
- 4 Sortie RF**
Utilisez ce prise pour connecter à votre téléviseur RF entrée.

Télécommande



- 1 POWER**
Appuyez afin de mettre le magnéscope sous/hors tension.
- 2 INPUT**
Appuyez pour sélectionner entre le tuner du magnéscope et les prises d'entrées audio/vidéo (auxiliaire).
- 3 0-9**
Appuyez pour sélectionner les canaux ou pour régler à l'écran menu.
- 4 PLAY**
Appuyez pour jouer une vidéocassette.
- 5 REW**
Appuyez pour rembobiner la vidéocassette.
- 6 STOP**
Appuyez pour arrêter le défilement de la bande.
- 7 REC/OTR**
Appuyez afin d'enregistrer l'émission en cours au canal sélectionné. Appuyez plusieurs fois pour afficher les options de l'enregistrement express (OTR).
- 8 SPEED**
Appuyez pour sélectionner la vitesse d'enregistrement (SP ou LP).
- 9 TV/VCR (Touche de commutation TV/VCR)**
Appuyez pour syntoniser les canaux du téléviseur ou du magnéscope.
- 10 CM SKIP**
Appuyez pour sauter par-dessus les messages publicitaires ou certains segments de la programmation.
- 11 MENU**
Appuyez pour afficher l'écran menu.
- 12 EJECT (Touche d'éjection)**
Appuyez pour éjecter la vidéocassette de son compartiment.
- 13 P/S**
Appuyez pour faire une pause momentanée. La bande avancera d'une image à la fois à chaque fois que vous appuierez sur cette touche.

- ✓ • Tout objet interposé entre la télécommande et le magnéscope empêchera le fonctionnement correct de la télécommande.
- Des murs de couleur sombre, les rayonnements directs du soleil et les sources lumineuses très intenses réduiront la sensibilité de la télécommande.
- Les touches de fonction ne marchent plus lorsque la pression sur les touches est simultanée.

14 100

Appuyez pour sélectionner le canal plus de 100.

15 FF

Appuyez pour faire défiler rapidement la vidéocassette vers l'avant.

16 CH/TRK UP/DOWN

Appuyez pour changer le canal (canaux mis en mémoire) ou pour ajuster l'image.

17 CLEAR

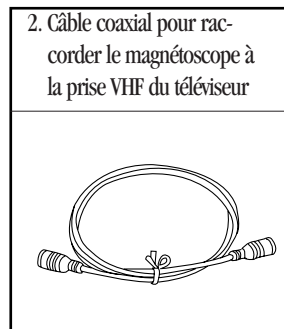
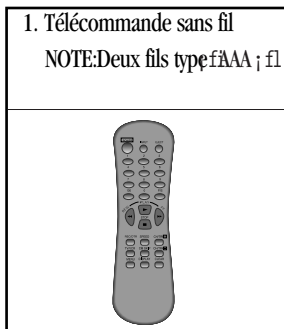
Appuyez pour effacer la sélection préalable.

18 DISPLAY

Appuyez afin d'afficher à l'écran du téléviseur le compteur de ruban, l'horloge ou le mode du statut.

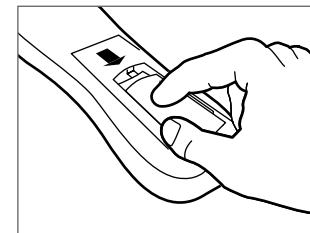
Accessoires

Assurez-vous que les objets suivants soient bien contenus dans l'emballage de votre magnétoscope.

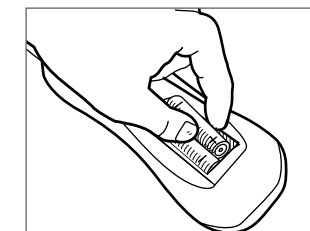


Mise en places des piles

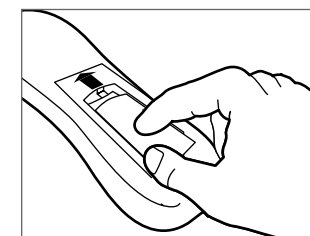
1 Retirez le couvercle au dos de la télécommande.



2 Placez deux piles type AAA l'intérieur de la télécommande. Assurez-vous de la polarité + et -.



3 Remettez en place le couvercle.



- Ne mélangez pas les différents types de piles et ne mélangez pas une vieille pile avec une nouvelle.
- Retirez et remplacez les piles mortes. Les piles mortes peuvent couler et endommager votre télécommande. Jetez les piles de façon écologique, ne les jetez jamais au feu.

Utilisation de la télécommande

Placez la télécommande avec un angle de 30° par rapport au milieu de la télécommande. Elle ne fonctionnera pas à plus de 7 mètres du magnétoscope.

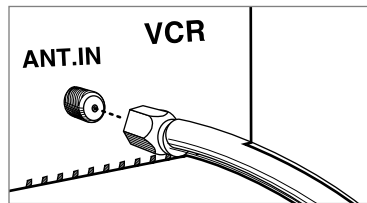
Pointez la partie frontale de la télécommande directement sur la partie frontale du VCR.

Raccords de votre magnéscope

Votre magnéscope doit être raccordé à une source d'antenne ou de câblo-distribution. Ensuite, il doit être raccordé à un téléviseur. Suivez les instructions ci-dessous afin d'effectuer adéquatement ces raccords. Vous devez faire un seul des raccords mentionnés ci-dessous, pas tous.

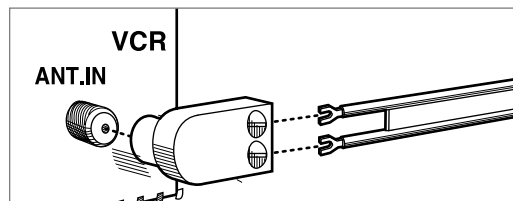
Raccorder une antenne au magnéscope

- **Si votre antenne se termine par une seule extrémité coaxiale**, enfoncez le câble ou vissez-le à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" à l'arrière de votre magnéscope.



- **Si votre antenne se termine par une paire de fils jumelés de 300 ohms**,

servez-vous d'un adaptateur de 300 à 75 ohms (non inclus). Insérez les fils sous les vis de l'adaptateur, puis serrez les vis. Ensuite, raccordez l'adaptateur à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" du magnéscope.



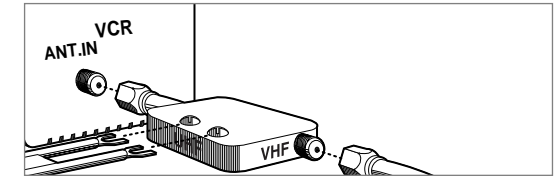
Antennes à deux séries de fils

Il se peut que votre antenne comporte deux séries de fils.

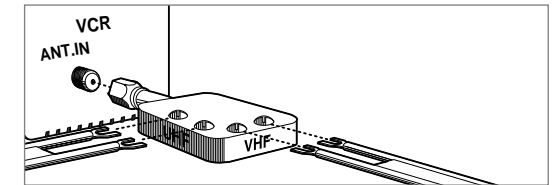
- **Si votre antenne possède les deux types de fils (coaxial et 300 ohms)**,

procurez-vous un multiplexeur (que vous trouverez chez le détaillant qui vous a vendu ce magnéscope). Insérez le fil coaxial dans le multiplexeur, puis

insérez les fils jumelés sous les vis du multiplexeur et serrez les vis. Raccordez le câble de sortie du multiplexeur à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" à l'arrière du magnéscope.

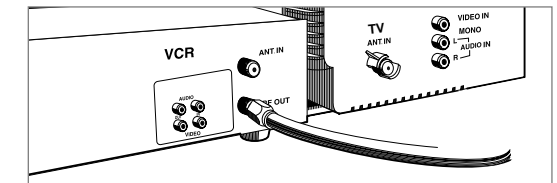


- **Si votre antenne comporte deux séries de fils 300 ohms**, procurez-vous un multiplexeur (chez le détaillant qui vous a vendu ce magnéscope). Insérez l'un des fils jumelés sous les vis du multiplexeur et serrez. Faites la même chose avec l'autre série de fils. Raccordez le câble du multiplexeur à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" à l'arrière de votre magnéscope.

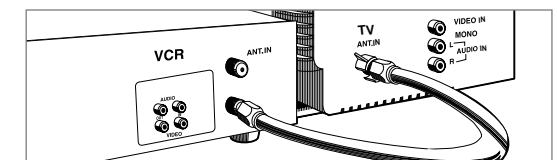


Raccords de votre magnéscope à votre téléviseur

- 1 Raccordez l'une des extrémités du câble coaxial à la borne de SORTIE "RF OUT" à l'arrière de votre magnéscope

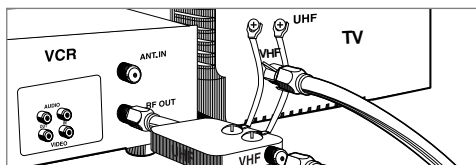


- 2 Raccordez l'autre extrémité du câble coaxial à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" à l'arrière de votre téléviseur.

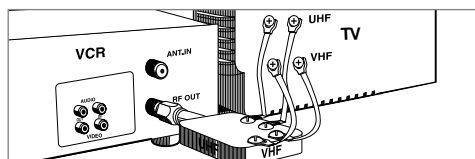


Raccords de votre magnétoscope (suite)

- Si votre téléviseur est doté de bornes coaxiales pour les signaux VHF et de bornes à fils jumelés pour le UHF, vous devrez utiliser un adaptateur (non inclus) tel qu'illustre ci-dessous:



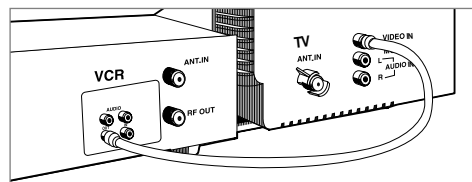
- Si votre téléviseur est doté de deux séries de bornes pour les deux types de signaux vous devrez utiliser un adaptateur comme celui-ci.



Si votre téléviseur ne possède pas d'entrées audio/vidéo (A/V), le raccord du magnétoscope au téléviseur est maintenant complété. Si votre téléviseur est muni d'entrées A/V, suivez les instructions comprises à la prochaine section.

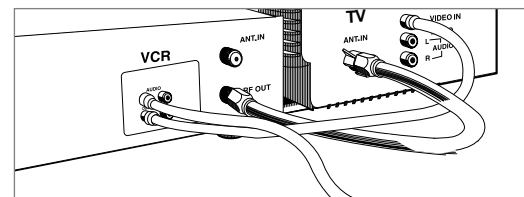
Raccords à un téléviseur doté d'entrées audio/vidéo

- 1 Raccordez un câble vidéo à la borne de SORTIE VIDÉO "VIDEO OUT" à l'arrière du magnétoscope.
- 2 Raccordez l'autre extrémité du câble vidéo à la borne d'ENTRÉE VIDÉO "VIDEO IN" du téléviseur.

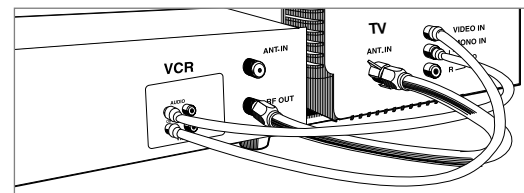


Raccords de votre magnétoscope (suite)

- 3 Raccordez une paire de câble audio aux bornes de SORTIE AUDIO "AUDIO OUT" à l'arrière de votre magnétoscope. Si votre téléviseur est mono (un seul haut-parleur), ne raccordez que le câble de couleur blanche (canal gauche).



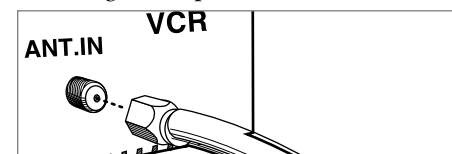
- 4 Raccordez l'autre extrémité des câbles audio aux bornes d'ENTRÉE AUDIO "AUDIO IN" au téléviseur. Si votre téléviseur est mono (un seul haut-parleur), ne raccordez que le câble de couleur blanche (canal gauche).



Raccords de la câblo-distribution

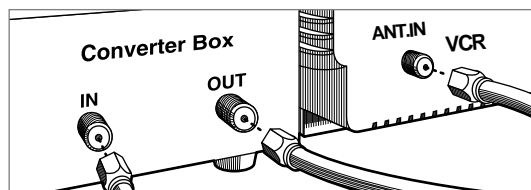
Si votre installation de câblo-distribution n'est pas l'une de celles décrites à la prochaine section, veuillez communiquer avec votre fournisseur de câblo-distribution pour plus de détails.

- **Si votre système de câblo-distribution ne nécessite pas l'utilisation d'un câblo-sélecteur,** vous n'avez qu'à insérer le câble à la borne d'ENTRÉE DE L'ANTENNE "ANT. IN" à l'arrière de votre magnétoscope.



- **Si vous devez utiliser un câblo-sélecteur pour syntoniser tous les canaux,**

raccordez le câble à la borne d'ENTRÉE "IN" de votre câblo-sélecteur. Joignez un câble supplémentaire entre la borne de SORTIE "OUT" du câblo-sélecteur et l'ENTRÉE D'ANTENNE "ANT. IN" du magnétoscope. Gardez le magnétoscope syntonisé au canal 3 ou 4 et changez le canal à l'aide du câblo-sélecteur.

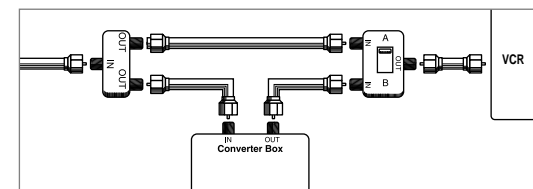


- **Si vous devez utiliser un câblo-sélecteur pour syntoniser certains canaux (la télévision payante, par exemple), suivez ces quelques étapes:**

trouvez le câble coaxial de l'entrée principale. Branchez ce câble dans un séparateur (que vous trouverez chez le marchand qui vous a vendu ce magnétoscope). Ensuite, raccordez un câble coaxial entre l'une des bornes de SORTIE "OUT" du séparateur et la borne d'ENTRÉE "IN" du câblo-sélecteur.

Raccordez un autre câble coaxial entre l'autre borne de SORTIE "OUT" du séparateur et la borne d'ENTRÉE "A" d'un commutateur A/B (également disponible chez votre marchand d'appareils électroniques). Raccordez un troisième câble coaxial entre la borne de SORTIE "OUT" du câblo-sélecteur et la borne d'ENTRÉE "B" du commutateur A/B.

Raccordez un câble coaxial entre la borne de SORTIE "OUT" du commutateur A/B et l'ENTRÉE D'ANTENNE "ANT. IN" de votre magnétoscope.



Lorsque le commutateur A/B est à la position "B", changez les canaux à l'aide du câblo-sélecteur; lorsqu'il est à la position "A", c'est le magnétoscope qui changera les canaux.

Réglage de votre magnétoscope

Une fois votre magnétoscope raccordé à votre téléviseur et après avoir mis les piles dans la télécommande, vous êtes prêt(e) à utiliser le magnétoscope. Avant de débiter, par contre, vous devez faire ce qui suit:

- Mettre votre téléviseur en marche.
- Syntoniser le téléviseur au canal 3 ou 4 (selon le canal de sortie sélectionné lors du raccord du magnétoscope).

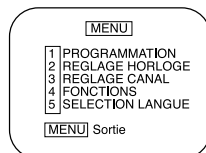
Mettre le magnétoscope sous tension

- 1 Appuyez sur la touche "POWER" sur la télécommande. Vous pouvez également appuyer sur la touche "POWER" sur le panneau frontal du magnétoscope.
- 2 Réglez le magnétoscope au mode "VCR" en appuyant sur la touche "TV/VCR" sur la télécommande si le voyant "☐" n'est pas allumé.

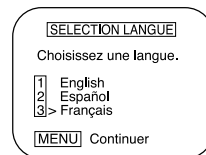
Changer le langage du menu à l'écran

Vous pouvez changer le langage d'affichage du menu à l'écran, selon vos préférences: anglais, espagnol ou français.

- 1 Appuyez sur la touche "MENU" afin d'afficher le menu principal.



- 2 Appuyez sur la touche "5" afin de choisir l'option du langage.



- 3 Appuyez sur le "1" si vous désirez l'anglais, sur le "2"

pour choisir l'espagnol et sur le "3" pour le français.

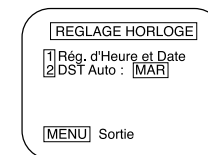
- 4 Appuyez sur la touche "MENU" afin de revenir au menu principal, qui sera affiché dans la langue sélectionnée. Appuyez de nouveau sur "MENU" afin de sortir du menu et revenir au visionnement normal.

Réglage de l'heure

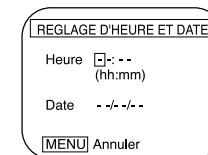
L'affichage de l'horloge indique l'heure présente et sert également à la programmation des enregistrements en différé. Par conséquent, il est important de régler l'heure et la date avec précision.

Si vous réglez l'heure pour la première fois ou si une panne de courant a effacé les réglages, l'horloge affichera "--:--".

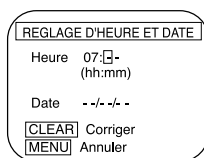
- 1 Appuyez sur la touche "MENU" pour afficher le menu.
- 2 Appuyez sur le "2" afin de choisir l'option du réglage de l'horloge.



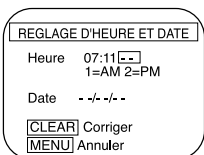
- 3 Appuyez sur le "1" pour régler l'heure et la date.



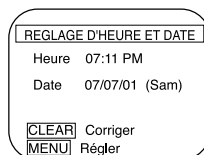
- 4 Servez-vous des touches numériques de 0-9 pour entrer l'heure et les minutes.



- 5** Appuyez sur le “1” pour entrer le “AM” et sur le “2” pour entrer le “PM”.



- 6** Servez-vous des touches de 0-9 pour entrer le jour, le mois et l'année. Le magnétoscope fera automatiquement les calculs pour trouver le bon jour de la semaine selon la date entrée.

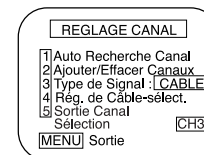


- 7** Appuyez sur la touche “MENU” afin de sauvegarder les réglages et pour sortir du menu du réglage de l'heure et de la date.
- 8** Appuyez de nouveau sur “MENU” afin de sortir du système de menus et revenir au visionnement normal.

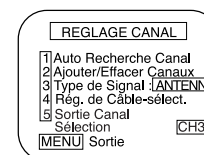
Choisir entre le visionnement de la câblo-distribution ou l'antenne

Vous devez régler le mode de visionnement de votre magnétoscope, soit la câblo-distribution “CÂBLE” soit l'antenne “ANTENNE”. Pour régler le mode de visionnement:

- 1** Appuyez sur la touche “MENU” afin d'afficher le menu.
- 2** Appuyez sur le “3” afin de sélectionner “REGLAGE CANAL”.



- 3** Appuyez sur le “3” afin de changer entre la position de la câblo-distribution “CÂBLE” ou l'antenne “ANTENNE”. Lorsque le mode de visionnement désiré apparaît à l'affichage, appuyez deux fois sur “MENU” afin de sortir.



Programmer la mémoire des canaux

La mémoire des canaux du magnétoscope détermine les canaux que vous pourrez visionner en appuyant sur la touche de MONTÉE/DIMINUTION DES CANAUX/ALIGNEMENT “ - CH/TRK +”. Vous pouvez ajouter ou enlever des canaux de la mémoire.

Réglage automatique des canaux (Recherche automatique des canaux)

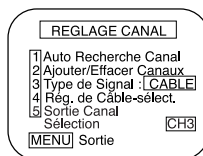
Assurez-vous d'utiliser la fonction de recherche automatique des canaux pendant les heures de diffusion du jour. Si vous utilisez cette fonction à une heure très tardive, le magnétoscope ne captera pas certains canaux qui ne sont diffusés que le jour.

- 1** Appuyez sur la touche “MENU” afin d'afficher le menu principal.
- 2** Appuyez sur le “3” pour sélectionner “REGLAGE CANAL”.

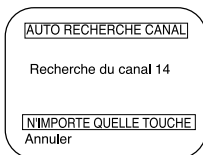


• **Détection automatique:**

Un signal de câblo-distribution ou d'antenne très fort peut causer des problèmes de détection. Si cela se produit, choisissez "1" ou "2" selon votre système..



- Appuyez sur le "1" pour choisir le mode de RECHERCHE AUTOMATIQUE DES CANAUX "AUTO RECHERCHE CANAL" et sur le "3" pour activer la détection automatique des canaux. Le numéro du canal syntonisé apparaît à l'affichage. Attendez qu'un des numéros de canal cesse de changer (de 1 à 2 minutes) et l'un des canaux programmes apparaîtra.

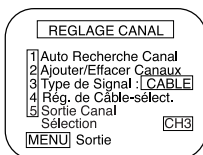


- Appuyez sur "- **CH/TRK** +" afin de réviser les canaux entrés en mémoire.

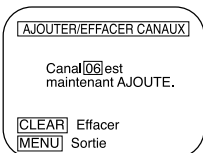
Effacer manuellement des canaux

Pour effacer manuellement des canaux,

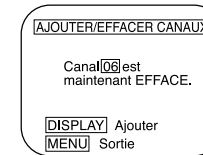
- Appuyez sur "MENU" pour afficher le menu.
- Appuyez sur le "3" pour sélectionner "REGLAGE CANAL".



- Appuyez sur le "2" pour sélectionner "AJOUTER/EFFACER CANAUX".



- Utilisez les touches numériques 0-9 pour sélectionner le canal à effacer.
- Appuyez sur la touche d'annulation "CLEAR" pour effacer le canal.

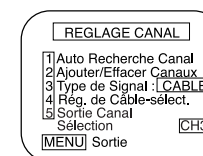


- Lorsque vous avez fini d'effacer les canaux, appuyez trois fois sur "MENU" pour sortir de tous les menus.

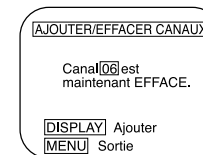
Ajouter des canaux dans la mémoire

Si vous avez réussi à effacer des canaux, vous pourrez facilement les réintégrer. Pour ajouter des canaux:

- Utilisez les touches numériques de 0-9 pour syntoniser le canal que vous désirez ajouter.
- Appuyez sur "MENU" afin d'afficher le menu principal.
- Appuyez sur le "3" pour sélectionner "REGLAGE CANAL".

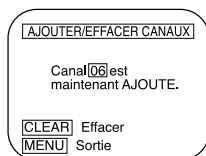


- Appuyez sur le "2" pour sélectionner "AJOUTER/EFFACER CANAUX".



Réglage de votre magnétoscope (suite)

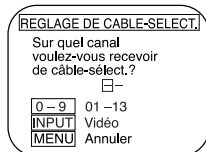
- 5 Appuyez sur la touche “DISPLAY” pour ajouter le canal.



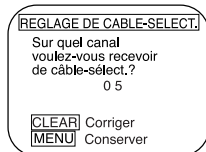
- 6 Appuyez trois fois sur la touche “MENU” afin de sortir de tous les menus.

Réglage du câblosélecteur

- 1 Appuyez sur la touche “MENU” afin d’afficher le menu à l’écran.
- 2 Appuyez sur le “3” afin de sélectionner “REGLAGE CANAL”.
- 3 Appuyez sur le “4” afin de procéder au réglage du câblosélecteur.



- 4 Appuyez sur le numéro du canal de 01 à 13 ou sur la touche d’entrée “INPUT” qui correspondent au canal de sortie du câblosélecteur, afin de faire le lien entre le câblosélecteur et le magnétoscope.



- 5 Appuyez sur la touche d’annulation ou d’effacement CLEAR sur la télécommande afin de corriger le statut du réglage.
- 6 Appuyez sur la touche MENU lorsque vous avez terminé.
- 7 Appuyez sur la touche MENU pour sortir du mode menu.

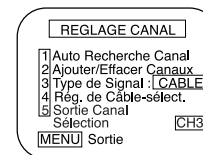
✓ Lorsque vous faites un enregistrement programmé, le numéro du canal préréglé sera automatiquement affiché.

Réglage de votre magnétoscope (suite)

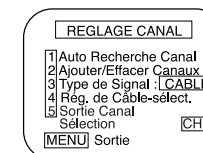
Sortie Canal Sélection (CH3 ou CH4)

Vous devez régler le sortie canal pour votre magnétoscope en choisissant entre CH3 ou CH4. Pour régler le sortie canal:

- 1 Appuyez sur “MENU” afin d’afficher le menu principal. Appuyez sur le “3” pour sélectionner “REGLAGE CANAL”.
- 2 Appuyez sur le “5” pour sélectionner le sortie canal.



- 3 Appuyez sur le “5” pour changer entre CH3 ou CH4. Lorsque le sortie canal désiré apparaît à l’affichage, appuyez deux fois sur “MENU” afin de sortir.



* Le sortie canal est réglé en CH3 à l’origine .

Utiliser les vidéocassettes

✓ Les films et vidéocassettes préenregistrés peuvent contenir du matériel protégé par des droits d'auteur et ne peuvent pas être reproduits sans l'autorisation du détenteur des droits.

✓ Si vous insérez dans le magnéto-scope une vidéocassette ne comportant pas de languette de protection contre les effacements accidentels :

- Après avoir réglé la minuterie, "□" clignotera à l'écran d'affichage, en mode hors tension et le magnéto-scope éjectera automatiquement la vidéocassette.
- En mode sous tension, le magnéto-scope jouera automatiquement la vidéocassette.

✓ si vous en insérez une dont la languette est intacte.

- Après avoir réglé la minuterie, le magnéto-scope sera en mode d'attente et sera éteint.

!

- Ne tentez pas de retirer la vidéocassette lorsque le magnéto-scope commence à la charger.
- N'insérez pas vos doigts ni tout objet étranger au-delà de la porte du compartiment de la vidéocassette car cela pourrait causer des blessures corporelles et endommager sérieusement l'appareil.
- Ne tentez pas d'insérer une vidéocassette si le magnéto-scope est hors tension.

Avant de jouer une vidéocassette ou d'enregistrer sur l'une d'elles, veuillez lire les renseignements suivants se rapportant à l'entretien et l'usage adéquats des vidéocassettes.

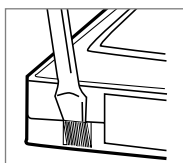
N'utilisez que les vidéocassettes affichant le logo du VHS:

VHS

Il y a quatre types de vidéocassettes: T-60, T-90, T-120 et T-160. Le temps que dure la bande dépend uniquement de la vitesse d'enregistrement. Le tableau ci-dessous énumère les durées d'enregistrement (heures et minutes) de chaque type de vidéocassette selon la vitesse d'enregistrement.

Type de ruban	Mode SP (Vitesse rapide)	Mode EP (Vitesse lente)
T-60	1:00	3:00
T-90	1:30	4:30
T-120	2:00	6:00
T-160	2:40	8:00

Protéger les vidéocassettes contre les effacements accidentels



Les vidéocassettes comportent une languette de protection visant à éviter les effacements accidentels. Brisez simplement la languette à l'aide d'un tournevis plat. Si vous désirez enregistrer sur une vidéocassette qui n'a pas de languette de protection, recouvrez le trou avec du ruban autocollant.

Insérer les vidéocassettes

Insérez fermement la vidéocassette dans le compartiment de la cassette, en vous assurant de placer l'étiquette vers le haut. Vous ne pourrez insérer une vidéocassette à l'envers.

Retirer les vidéocassettes

Appuyez sur la touche d'ARRÊT/ÉJECTION "STOP/EJECT" sur le panneau frontal du magnéto-scope et celui-ci éjectera la vidéocassette. Retirez soigneusement la vidéocassette.

Visionner des émissions pré-enregistrées

Pour visionner une émission enregistrée sur une vidéocassette:

- Mettez votre téléviseur en marche.
- Réglez le téléviseur au canal 3 ou 4 à l'entrée "VIDEO".
- Insérez une vidéocassette.

Jouer une vidéocassette

Si la vidéocassette n'a pas de languette de sécurité (ex.: une vidéocassette de location), l'appareil débutera la lecture de la vidéocassette dès qu'elle sera introduite dans le magnéto-scope. Si le magnéto-scope ne joue pas la cassette, appuyez sur "PLAY".

Avancer la bande pendant la lecture d'une vidéocassette

Pour avancer la bande d'une vidéocassette, appuyez sur la touche "FF". La bande défilera rapidement vers l'avant en vous permettant de visionner l'image mais pas le son. Si vous appuyez de nouveau sur la touche d'avance rapide "FF", la vidéocassette avancera plus rapidement. Appuyez sur la touche "PLAY" pour revenir à la lecture normale.

Reculer la bande pendant la lecture d'une vidéocassette

Pour reculer la bande d'une vidéocassette, appuyez sur la touche "REW". La bande défilera rapidement vers l'arrière en vous permettant de visionner l'image mais pas le son. Si vous appuyez de nouveau sur la touche de rembobinage "REW", la vidéocassette se rembobinera plus rapidement. Appuyez sur la touche "PLAY" pour revenir à la lecture normale.

Effectuer une pause pendant la lecture d'une vidéocassette

Pour faire une pause momentanée, appuyez sur la touche "P/S". L'image sera figée et le son, coupé. Appuyez sur la touche "PLAY" pour revenir à la lecture normale.

Arrêter la lecture d'une vidéocassette

Pour arrêter la vidéocassette, appuyez sur la touche "STOP"

Avance rapide d'une vidéocassette

Pour avancer rapidement la vidéocassette:

- 1 Appuyez sur la touche "STOP" si la vidéocassette est en mode de lecture.
- 2 Appuyez sur la touche "FF". La vidéocassette avancera rapidement sans l'image ni le son.

Rembobinage d'une vidéocassette

Pour rembobiner la vidéocassette:

- 1 Appuyez sur la touche "STOP" si la vidéocassette est en mode de lecture.
- 2 Appuyez sur la touche "REW". La vidéocassette rembobinera rapidement sans l'image ni le son.

Lecture à vitesse lente

Vous pouvez visionner la bande à vitesse lente dans le mode lecture ou pause.

- 1 Appuyez sur P/S pour fixer l'image.
- 2 Appuyez FF/REW pour accélérer ou ralentir le mouvement.

Le magnéscope change automatiquement de ce mouvement à l'arrêt après quelques secondes.

Ajustement de l'image

Le système d'alignement numérique automatique ajuste automatiquement l'alignement de la bande afin d'obtenir la meilleure image. Pour ajuster manuellement l'alignement pendant la lecture, appuyez sur la touche "- CH/TRK +".

Enregistrement programmé

Trois options vous sont offertes pour enregistrer vos émissions de téléviseur:

Manual (manuel), Timer (minuterie) et One touch recording (enregistrement express).

Préparatifs avant l'enregistrement (manuel ou par minuterie)

- Mettez votre téléviseur en marche.
- Réglez le téléviseur au canal 3 ou 4 à l'entrée "VIDEO".
- Insérez une vidéocassette (dont les languettes de sécurité n'ont pas été retirées) dans le magnéscope.
- Si le voyant "☐" n'est pas allumé, appuyez sur "TV/VCR".
- Si votre téléviseur est connecté à :
 - une antenne, sélectionnez le mode de visionnement "ANTENNE".
 - au câble, sélectionnez le mode de visionnement "CÂBLE".

Enregistrement manuel

Visionner et enregistrer à partir du même canal

Pour visionner et enregistrer à partir du même canal:

- 1 Assurez-vous d'effectuer les étapes à la section "Préparatifs avant l'enregistrement" ci-haut.
 - 2 Utilisez les chiffres 0-9 ou la touche "- CH/TRK +" pour sélectionner un canal.
 - 3 Appuyez sur la touche "SPEED" pour sélectionner la vitesse d'enregistrement.
 - 4 Appuyez sur la touche "REC/OTR" pour débiter l'enregistrement. L'indicateur REC s'allumera.
- Appuyez sur STOP pour arrêter l'enregistrement.

Visionner un canal et en enregistrer un autre

- 1 Effectuez les étapes 1-4 de la section "Visionner et

✓ Voir la section "choisir entre le visionnement de la câblo-distribution ou l'antenne" à la page 15 pour plus de détails sur l'ajustement des modes de visionnement.

✓ Pour interrompre momentanément l'enregistrement, appuyez sur la touche "P/S". Pour reprendre l'enregistrement, appuyez sur la touche "REC/OTR". Si vous n'appuyez pas sur la touche "REC" dans les 5 minutes qui suivent, le magnéscope arrêtera automatiquement l'enregistrement afin d'éviter d'endommager la bande.

✓ Étant donné que le magnéscope possède son propre syntoniseur, il n'est pas nécessaire de mettre le téléviseur en marche pour effectuer des enregistrements. Mettre en marche le téléviseur vous permet simplement de vérifier si le bon canal est sélectionné sur votre magnéscope.

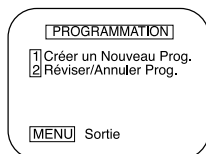
enregistrer à partir du même canal”.

- Appuyez sur la touche “TV/VCR” pour passer au mode TV.
- Servez-vous de la télécommande du téléviseur pour sélectionner le canal que vous désirez regarder. Le magnétoscope poursuivra l'enregistrement.

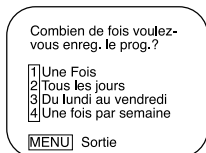
Enregistrement à l'aide de la minuterie

Il y a quatre modes de minuterie: unique, quotidien, du lundi au vendredi et une fois par semaine.

- Assurez-vous d'effectuer les étapes à la section “Préparatifs avant l'enregistrement” comme à la page 24.
- Assurez-vous que l'horloge soit à l'heure.
- Appuyez sur la touche “MENU” pour afficher le menu.
- Appuyez sur 1 pour sélectionner “PROGRAMMATION”.

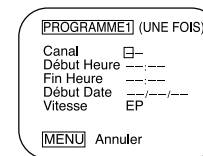


- Appuyez sur 1 pour sélectionner “Créer un Nouveau Prog.”.



- Appuyez sur 1 pour “programmation unique”, sur 2 pour “programmation quotidienne”, sur 3 pour “programmation du lundi au vendredi” et sur 4 pour “programmation une fois par semaine”.

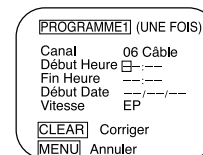
✓ L'enregistrement à l'aide de la minuterie vous permet d'enregistrer jusqu'à huit émissions un an à l'avance. Une fois la fonction sélectionnée, le magnétoscope se mettra en marche, enregistrera l'émission sélectionnée et s'éteindra automatiquement lorsque l'enregistrement sera terminé.



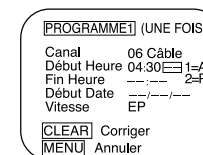
✓ Si le magnétoscope est en mode de réglage du câblesélecteur, le numéro du canal pré-réglé sera affiché automatiquement.

- Utilisez les chiffres “0-9” pour sélectionner le canal à enregistrer.

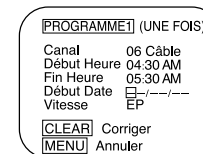
Lorsque le magnétoscope est en mode “CÂBLE”, si le canal que vous désirez est supérieur à 100, appuyez sur la touche des centaines “100” et sur les deux chiffres suivants en ordre.



- Utilisez les chiffres 0-9 pour entrer l'heure du début de l'enregistrement.



- Utilisez les chiffres 0-9 pour entrer l'heure d'arrêt de l'enregistrement. Les réglage “AM/PM” et la date/année actuels seront automatiquement sélectionnés.

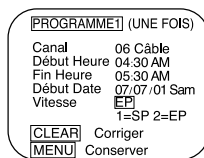


- Utilisez les chiffres 0-9 pour entrer la date de l'émission. Le jour (SAM) / Année (01) seront réglés automatiquement.

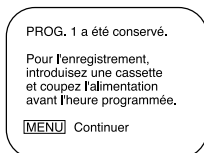
✓ Pour plus de détails au sujet de la vitesse de la bande, voir à la page 21. Une bonne maîtrise de cette fonction vous permettra d'enregistrer une émission en entier, sachant que vous avez sélectionné la bonne vitesse d'enregistrement et que vous ne manquerez pas d'espace. Ceci vous permettra également d'avoir des enregistrements d'une meilleure qualité.

✓ Pour mettre le magnétoSCOPE hors tension après avoir procédé à l'enregistrement par minuterie, appuyez sur la touche POWER de la télécommande ou du magnétoSCOPE. Le voyant lumineux TIMER s'allumera

- Pour annuler un enregistrement programmé en cours, appuyez et maintenez enfoncée la touche STOP pendant environ cinq secondes.
- Lorsque le voyant lumineux de l'enregistrement apparaît, le magnétoSCOPE est en mode d'attente et ne peut fonctionner. Pour annuler le mode d'attente, appuyez sur la touche POWER.



- 1 Appuyez sur les chiffres 1 ou 2 pour sélectionner la vitesse d'enregistrement, puis appuyez sur la touche "MENU" et l'écran suivant apparaîtra.

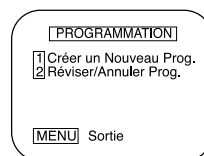


- 2 Appuyez trois fois sur la touche "MENU" afin de revenir au visionnement et si vous désirez créer un nouveau programme, appuyez sur la touche "MENU" et recommencez les étapes 4 à 11.

Réviser les programmations

Si vous désirez réviser les programmations:

- 1 Appuyez sur la touche "MENU" pour afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur 1 pour sélectionner "PROGRAMMATION".



- 3 Appuyez sur 2 pour sélectionner "Réviser / Annuler Prog." (réviser/annuler les programmations).

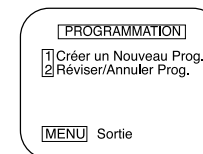


- 4 Appuyez sur la touche "MENU" pour réviser d'autres programmations.

Annuler une ou plusieurs programmations

Pour annuler une programmation avant qu'elle ne débute:

- 1 Appuyez sur la touche "MENU" pour afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur 1 pour sélectionner les enregistrements programmés "PROGRAMMATION".



- 3 Appuyez sur 2 pour sélectionner "Réviser / Annuler Prog." (réviser/annuler les programmations). Appuyez sur "MENU" pour passer d'une programmation à l'autre.



- 4 Lorsque le contenu de la programmation est affiché à l'écran, appuyez sur la touche "CLEAR" pour l'effacer.
- 5 Appuyez successivement sur la touche "MENU" pour revenir au mode de visionnement normal.

Enregistrement express (OTR)

La touche d'enregistrement express enregistre une émission pour une durée déterminée de 30 minutes à 4 heures.

- 1 Assurez-vous d'effectuer les étapes à la section "Préparatifs avant l'enregistrement" à la page 27.
- 2 Utilisez les chiffres 0-9 ou la touche "- CH/TRK +" pour sélectionner un canal à enregistrer.
- 3 Appuyez sur la touche "REC/OTR" pour débiter l'enregistrement.

✓ Lorsque vous programmez un enregistrement manuel ou express, assurez-vous qu'il n'interfère pas avec une programmation déjà enregistrée.

- 4** Continuez à appuyer sur la touche "REC/OTR" pour augmenter la durée d'enregistrement comme suit:

Appuyez sur la touche REC/OTR	Durée de l'enregistrement
Une fois	Normal (pas de limite dans la durée de l'enregistrement)
Deux fois	30 minutes
Trois fois	1 heure
Quatre fois	1 heure 30 minutes
Cinq fois	2 heures
Six fois	3 heures
Sept fois	4 heures
Huit fois	Normal (pas de limite dans la durée de l'enregistrement)

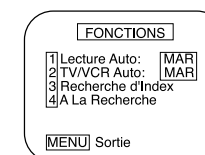
- Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyez et maintenez enfoncée la touche "STOP" pendant approximativement 5 secondes.

Fonctions avancées

Jouer la bande automatiquement

Cette caractéristique permet au magnéto-scope de débiter automatiquement la lecture lorsque vous insérez une vidéocassette dont la languette de protection a été enlevée.

- 1 Appuyez sur "MENU" afin d'afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur "4" afin de choisir les "FONCTIONS".
- 3 Appuyez sur "1" afin de choisir entre "MAR" (active) ou "ARR" (désactivé).
 - Activez la fonction (MAR) si vous désirez qu'une vidéocassette sans languette de protection débute automatiquement sa lecture dès que vous l'insérez dans l'appareil.
 - Désactivez la fonction (ARR) si vous ne voulez pas qu'une vidéocassette sans languette de protection débute automatiquement sa lecture.



Sélectionner automatiquement le mode "TV" ou "VCR"

Cette fonction vous permet de contrôler le mode du commutateur "TV/VCR" pour qu'il change automatiquement son mode à "VCR" lorsque le magnéto-scope est mis en marche.

- 1 Appuyez sur "MENU" afin d'afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur "4" afin de choisir les "FONCTIONS".
- 3 Appuyez sur "2" afin de choisir entre "MAR" (active) ou "ARR" (désactivé).

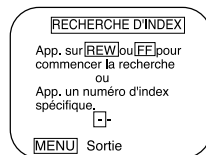
- Activez la fonction (MAR) si vous désirez que le magnéscope change au mode "VCR" lorsqu'il est mis en marche ou que vous insérez une vidéocassette. Ceci n'est valide que si vous raccordez les prises d'entrée de l'antenne "ANT. IN" et de sortie "RF OUT" de vos magnéscope et téléviseur et si vous visionnez votre magnéscope sur le canal 3 ou 4 de votre téléviseur.
- Désactivez la fonction (ARR) si vous voulez que le magnéscope demeure en mode "TV". Ceci peut s'avérer utile si vous regardez votre magnéscope sur l'entrée vidéo du téléviseur et que vous ne voulez pas que le magnéscope interrompe le signal de la câblo-distribution ou de l'antenne.



Recherche d'un segment d'une vidéocassette (marque d'indexage)

Le magnéscope insère une marque d'indexage au début de chaque enregistrement. Pour rechercher un segment indexé:

- 1 Appuyez sur la touche "MENU" pour afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur 4 pour sélectionner "FONCTIONS".
- 3 Appuyez sur 3 pour sélectionner "RECHERCHE D'INDEX".



!

- Si deux enregistrements se chevauchent, l'indexage de la deuxième programmation sera effacé. Lorsque vous rechercherez la marque d'indexage de la deuxième programmation, le magnéscope passera par-dessus.
- Si vous enregistrez plusieurs émissions dans la même session d'enregistrement, le magnéscope ne reconnaîtra que la marque d'indexage de la première émission enregistrée.

- 4 Si, pour trouver un début d'enregistrement, vous devez passer par-dessus plusieurs marques d'indexage, entrez les deux chiffres correspondant à la marque désirée. Appuyez sur la touche d'EFFACEMENT "CLEAR" sur la télécommande pour corriger une entrée erronée.
- 5 Appuyez sur "REW" pour faire une recherche par l'arrière ou sur "FF" pour une recherche vers l'avant. Le magnéscope trouvera la marque d'indexage recherchée et débutera la lecture. Si vous n'avez pas entré un numéro en particulier, le magnéscope trouvera la prochaine marque d'indexage et débutera la lecture. Appuyez sur "STOP" pour arrêter la recherche par indexage.

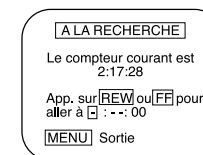
! Quelques marques d'indexage pouvant ne pas être déconnectés par le magnéscope:

- Une marque trop rapprochée de votre point de départ sur la bande.
- Une marque au début d'un enregistrement de cinq minutes ou moins.
- La première marque d'une vidéocassette lorsque vous commencez au début.

Recherche d'un segment à l'aide du compteur (Go-to)

Vous pouvez utiliser le compteur du magnéscope pour retrouver un segment précis sur la bande.

- 1 Appuyez sur "MENU" afin d'afficher le menu.
- 2 Appuyez sur "4" pour sélectionner les "FONCTIONS".
- 3 Appuyez sur "4" pour afficher la recherche "A LA RECHERCHE".



- 4 Le compteur apparaît à l'écran. Entrez le chiffre du compteur ou vous désirez vous rendre et appuyez sur "REW" ou "FF" afin d'initier la recherche du compteur vers l'arrière ou l'avant, respectivement.

Effectuer une recherche à l'aide de la mémoire compteur

- 1 Utilisez les touches de lecture "PLAY", de rembobinage "REW" et d'avance rapide "FF" pour atteindre le segment sur la bande que vous désirez marquer à zéro ("0:00:00")
- 2 Appuyez sur la touche d'affichage "DISPLAY" afin de faire apparaître le compteur à l'écran.

- 3 Appuyez sur "CLEAR" pour remettre le compteur à zéro.
- 4 Vous pouvez continuer à jouer une vidéocassette ou à effectuer d'autres fonctions du magnétoscope.

Verrouillage à l'épreuve des enfants

Cette fonction vous permet d'empêcher toute utilisation non permise du magnétoscope, afin de protéger vos réglages de la minuterie, par exemple. Vous pouvez verrouiller le magnétoscope de façon à ce que les touches du magnétoscope ou de la télécommande ne puissent plus être utilisées.

- Pour verrouiller: appuyez sur la touche "POWER" et tenez-la enfoncée sur la télécommande pendant environ six secondes.
- Pour désactiver le verrouillage: appuyez sur "POWER" et tenez la touche enfoncée sur la télécommande pendant environ six secondes.

Saut des messages publicitaires

Cette fonction est très pratique lorsque vous désirez sauter par-dessus les messages publicitaires ou certains segments de la programmation.

- Appuyez une fois sur "CM Skip" pendant la lecture afin d'avancer la bande d'environ 30 secondes.
- Chaque pression de la touche "CM Skip" ajoute 30 secondes additionnelles, jusqu'à un maximum de 5 minutes.

Affichage à l'écran (OSD)

Appuyez sur "DISPLAY" afin d'afficher le compteur de bande, l'horloge et le mode du statut à l'écran du téléviseur. Et en appuyant une fois de plus sur la touche "DISPLAY" avant que cette touche ne disparaisse de l'écran, seul le compteur de bande demeurera à l'écran.

De plus, en appuyant sur cette touche, l'écran passera tour à tour du compteur au mode de l'horloge.



Servez-vous du compteur afin de noter l'endroit précis où vous êtes sur une bande, lors de la lecture.

- Pour remettre le compteur à zéro, appuyez sur "CLEAR" est les chiffres seront remis à zéro n'importe où sur la bande. Référez-vous à la section "Recherche d'un segment à l'aide du compteur Go-to", à la page 32 pour plus de détails à ce sujet.



Au printemps, on avance d'une heure et à l'automne, on recule d'une heure.

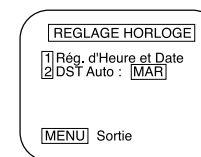
Au printemps, l'heure d'été commence le premier dimanche d'avril. Puisque nous avançons nos montres d'une heure et que nous passons de 2:00 à 3:00 par exemple, n'oubliez pas de changer les réglages de l'horloge du magnétoscope.

À l'automne, l'heure d'été se termine le dernier dimanche d'octobre.

L'horloge du magnétoscope change automatiquement de 2:00 AM à 1:00 AM (elle recule d'une heure). Par conséquent, cela peut affecter votre programmation.

Règlage de l'heure d'été

- 1 Appuyez sur "MENU" afin d'afficher le menu à l'écran.
- 2 Appuyez sur "2" afin de choisir "REGLAGE HORLOGE".



- 3 Appuyez sur "2" au menu du réglage de l'horloge afin de choisir entre "DST Auto : MAR" (activation du réglage automatique de l'heure d'été) ou "DST Auto : ARR" (désactivé).
- Activez la fonction (MAR) si vous désirez que l'horloge du magnétoscope s'ajuste automatiquement au changement d'heure.
 - Désactivez la fonction (ARR) si vous ne voulez pas que le magnétoscope s'ajuste automatiquement à l'heure d'été.

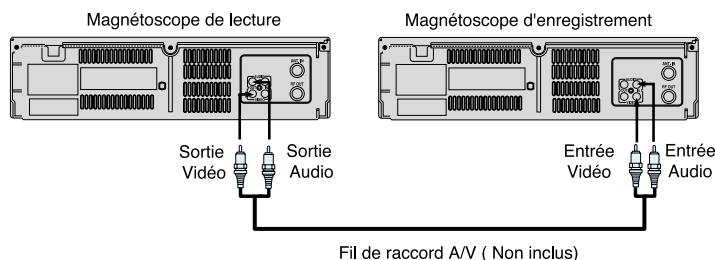
Duplication d'une vidéocassette sur un autre magnéto

Vous pouvez copier une vidéocassette si vous raccordez ce magnéto à un deuxième magnéto.

Raccorder un autre magnéto à celui-ci

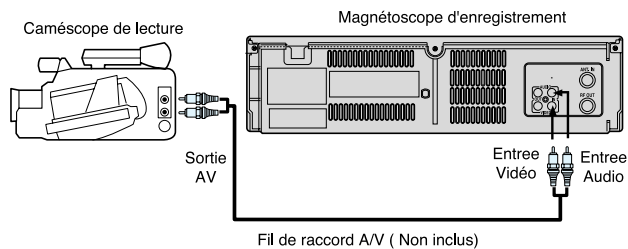
Faites tous les raccords nécessaires avant de mettre les appareils sous tension.

Assurez-vous de bien sélectionner l'entrée "INPUT" appropriée sur le magnéto qui enregistre.



Raccorder un caméscope à ce magnéto

Si vous désirez faire une copie d'une bande préenregistrée sur un caméscope, suivez les instructions du fabricant du caméscope. Un branchement typique est illustré ci-dessous. Assurez-vous d'appuyer sur la touche d'entrée "INPUT" sur le magnéto qui enregistre.



!

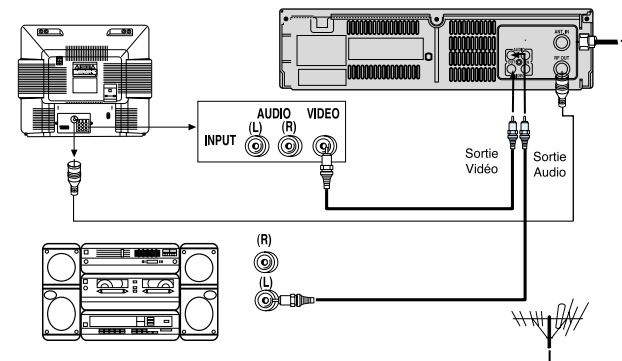
- Afin d'obtenir de meilleurs résultats, réglez la vitesse d'enregistrement du magnéto à "SP" (vitesse rapide).
- Les enregistrements non autorisés d'émissions de télévision, vidéocassettes commerciales ou autre matériel détenant des droits d'auteur peut constituer une infraction aux droits des propriétaires de ces droits d'auteur et être passible d'amendes sévères et même d'emprisonnement.

Préparatifs du magnéto pour la duplication de vidéocassettes

Pour effectuer la duplication d'une vidéocassette:

- 1 Insérez une vidéocassette vierge munie de sa languette de protection dans le magnéto qui enregistre. Appuyez sur la touche d'entrée de ce magnéto.
- 2 Insérez une vidéocassette préenregistrée dans le magnéto de lecture ou le caméscope.
- 3 Appuyez sur la touche d'enregistrement express "REC/OTR" sur le magnéto qui enregistre, puis appuyez sur la touche de pause.
- 4 Appuyez sur la touche de lecture "PLAY" de l'autre magnéto ou du caméscope, puis appuyez sur la touche de pause "P/S".
- 5 Appuyez simultanément sur "PLAY" sur le magnéto de lecture et sur "REC/OTR" sur le magnéto qui enregistre afin de débiter le processus de duplication.

Raccorder ce magnéto à un système de son



Lexique

AFT: syntonisation fine automatique; circuit qui ajuste automatiquement la réception du téléviseur afin que l'image soit la meilleure.

CABLE: symbole de la câblo-distribution

EP: symbole de la vitesse lente ou "extended play". Cette vitesse d'enregistrement a été conçue pour intégrer le maximum de matériel sur une seule vidéocassette. Elle comporte une légère perte de qualité d'image et de son.

Index Search: cette caractéristique de recherche par indexage permet d'enregistrer une marque invisible au début de chaque enregistrement, dans le but de retrouver rapidement et facilement ce début d'enregistrement à une date ultérieure.

LP: symbole de la vitesse intermédiaire ou "long play", cette vitesse d'enregistrement allie la plupart des éléments de qualité d'image et de son de la vitesse SP mais procure une durée plus longue.

OSD: symbole d'affichage à l'écran qui indique tous les renseignements pertinents du magnétoscope.

OTR: symbole de l'enregistrement express (ou à une touche), cette fonction vous permet d'enregistrer ce que vous regardez rapidement à l'aide de la touche d'enregistrement "REC". Chaque pression de la touche augmente la durée d'enregistrement de 30 minutes, jusqu'à un maximum de 4 heures.

RF: symbole de fréquence radio, ce signal est composé de fréquences audio et vidéo fourni à un téléviseur (ou tout autre composant vidéo) par le biais d'une antenne ou d'un système de câblo-distribution.

Languette de sécurité: petite languette située à l'arrière d'un vidéocassette qui, une fois enlevée peut empêcher qu'elle soit effacée accidentellement.

SP: symbole de la vitesse rapide ou "standard play", la vitesse d'enregistrement que l'on utilise quand on veut la meilleure qualité d'image et de son (sans se préoccuper de la durée d'enregistrement).

Guide de dépannage

Votre magnétoscope Daewoo a été conçu pour vous donner une performance optimale pendant plusieurs années, sans vous occasionner de problèmes. Si vous avez des problèmes avec votre magnétoscope, essayez de les résoudre à la lumière des conseils ci-dessous.

Si ces suggestions ne règlent pas votre problème, communiquez avec votre marchand Daewoo ou un centre de service autorisé par Daewoo.

L'affichage du panneau frontal est vide.

Assurez-vous que le magnétoscope soit bien branché à une prise de courant CA.

L'appareil est sous tension mais ne fonctionne pas.

Assurez-vous d'avoir inséré une vidéocassette.

Un enregistrement par minuterie (programmé) n'a pas été enregistré sur la vidéocassette.

- Assurez-vous que les languettes de sécurité soient présentés à l'arrière de la vidéocassette.
- Vérifiez si la minuterie a été programmée adéquatement.
- Assurez-vous qu'il y ait une vidéocassette dans l'appareil.
- Assurez-vous que le magnétoscope soit bien branché.

La qualité d'image lors de la lecture est médiocre.

- Ajustez la qualité d'image à l'aide de la commande "-CH/TRK +".
- Il se peut que la tête soit sale. Servez-vous d'un nettoyeur de têtes..

Il n'y a pas d'image lorsque vous essayez de jouer une vidéocassette.

- Vérifiez si le voyant " " est allumé à l'affichage frontal.
- Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope soient réglés au même canal (3, 4 ou l'entrée vidéo).
- Vérifiez vos raccords entre le téléviseur et le magnétoscope.

La télécommande ne fonctionne pas

- Assurez-vous que les piles soient fraîches.

- Vérifiez si la portée de fonctionnement de la télécommande ne dépasse pas les 30° d'un côté ou de l'autre du milieu du capteur, et assurez-vous de ne pas être à plus de 23 pieds du magnétoscope.
- Veillez à enlever toute obstruction pouvant bloquer le rayonnement de l'infrarouge entre la télécommande et le magnétoscope.

L'enregistrement en différé ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que le magnétoscope soit bien branché et qu'il reçoive son alimentation de façon normale.
- Si l'appareil a été sans courant pendant un certain temps, vous devrez réinitialiser l'horloge ainsi que toutes vos émissions programmées.

La vidéocassette n'entre pas dans son compartiment.

- Assurez-vous qu'il n'y ait pas déjà de vidéocassette dans l'appareil.
- Lorsque vous insérez une vidéocassette, veillez à ce que l'étiquette soit en haut.

Les touches du magnétoscope et de la télécommande ne fonctionnent pas.

La fonction de rembobinage (touche "REW") ne fonctionne jamais au début d'une vidéocassette. De même, les touches "FF", "PLAY" et "REC/OTR" ne fonctionneront pas à la fin.

Le voyant d'urgence "⏻" clignote.

Appuyez sur la touche de mise en marche "POWER" afin de faire disparaître le voyant affiché. Si le voyant d'urgence est encore affiché, communiquez avec un technicien qualifié.

Le magnétoscope émet un bourdonnement lorsqu'il est sous tension.

Il se peut que le magnétoscope soit en mode d'attente et que le moteur continue de tourner. Ce son est normal.

Le magnétoscope ne rembobine pas jusqu'au début.

Afin d'éviter d'endommager le ruban, le magnétoscope arrête le rembobinage un peu avant le début, puis ralentit avant de compléter son rembobinage. N'éjectez pas la vidéocassette avant la toute fin.

Spécifications

Système	VHS
Signal vidéo	NTSC couleur
Couverture des canaux	VHF Canal 2-13 UHF Canal 14-69 Câblo-distribution A1-A5, A8, A-W, W+1-W+84
Canal de sortie du VHF	3 ou 4 (commutable)
Vidéo	
Entrée: entrée de ligne vidéo	Connecteur de type Phono de 1,0V (c. à c.) 75 ohms non équilibré, sync.négative
Sortie:sortie de ligne vidéo	Connecteur de type Phono de 1,0V (c. à c.) 75 ohms non équilibré, sync.négative
Rapport signal-bruit	Supérieur à 43dB (SP)
Résolution horizontale	220 lignes
Audio	
Entrée: entrée de ligne audio	Connecteur de type Phono supérieure à 47K ohms -8,8 dBm, non équilibré
Sortie:sortie de ligne audio	Connecteur de type Phono inférieure à 1,5K ohms -5,8 dBm, non équilibré
Reponse en fréquence	Normale: 100Hz-10KHz (SP)
Rapport signal-bruit	Normal: plus de 42 dB
Distortion audio	Normal: moins de 4% (SP)
Transport du ruban	
Largeur du ruban	12,65 mm (1/2 po)
Vitesse de défilement	SP: 33,35 mm/sec EP: 11,12 mm/sec
Durée maximale d'enreg.	480 min, avec ruban T-160 (EP)
Durée de remb./ava. rapide	Environ 3 min (T-120)
Données générales	
Alimentation	120V CA, 60 Hz seulement
Consommation	17 watts (inférieur à 4 watts en mode d'attente)
Dimensions	
Appareil (L x H x P)	14,17 x 3,58 x 9,37 po.
Boîte (L x H x P)	17,52 x 6,11 x 12,21 po.
Poids (net)	6,41 lbs
(brut)	8,37 lbs